



**AIARAKO UDALAK ESKAINTZEN EZ DITUEN MUSIKA ETA DANTZA
JARDUERETARA JOATEKO LAGUNTZEN ESKAERA**
SOLICITUD DE AYUDAS POR LA ASISTENCIA A ACTIVIDADES MUSICALES Y DANZA
QUE NO SEAN OFRECIDOS POR EL AYUNTAMIENTO DE AYALA

3.04

ESKARIA AURKEZTEN DUEN PERTSONA EDO ENTITATEA / PERSONA O ENTIDAD QUE PRESENTA LA SOLICITUD				
1. abizena / 1.º apellido	2. abizena / 2.º apellido	izena / Nombre	NAN-AIZ-Pasaportea / DNI-NIE-Pasaporte	
Interesduna naiz / Soy la persona interesada		Sexua / Sexo	Giz. / Hom.	Ema. / Muj.
Bestel. / Otras				
Hau ordezkaten dut: / Represento a:				
Ordezkatuaren NAN-AIZ-Pasaportea-IFZ:/DNI-NIE-Pasaporte-NIF del representado/a:				
JAKINARAZPENAK / NOTIFICACIONES (según Ley 39/2015 Legearen arabera)				
Elektronikoki (ziurtagiri digitala behar da) / Electrónicamente (se necesita certificado digital)				
E-posta (abisuetarako) / E-mail (para avisos)				
Posta arruntaz / Por correo ordinario				
Kalea / Calle	Zk. / N.º	Solairua/Piso	Aldea / Mano	Telefonoa(k) / Teléfono(s)
P.K. / C.P.	Herria / Municipio	Probintzia/ Provincia		E-posta / E-mail
BANKUKO DATUAK / DATOS BANCARIOS				
Kontu korrontearen IBAN kodea / Código IBAN de la cuenta				

Adierazten du / Expone

1.- Onuradunak musika edo dantza ikastaro bat egin duela. Hauek dira datuak: / Que el beneficiario ha realizado un curso de música o danza, de acuerdo con los siguientes datos:

* **Dirulaguntza eskaeran jasotako jarduerak egin dituzten onuradunen kopurua / Número de beneficiarios que han realizado las actividades por las que solicita subvención**

* **Dirulaguntza eskaeran jasotako jardueren kopurua / Número de Actividades por los que se solicita subvención**

ZENBAKIA NÚMERO	ONURADUNAREN IZENA NOMBRE BENEFICIARIO	JARDUERA (diziplina eta maila). Dirulaguntzaren xede diren guztiak. ACTIVIDAD (disciplina y curso) Todas por las que se solicita.

JARDUERAREN - IKASTAROAREN DATUAK / DATOS DE LA ACTIVIDAD - CURSO

IZENA ETA MAILA NOMBRE Y NIVEL	HASIERA EGUNA FECHA INICIO	AMAIERA EGUNA FECHA FIN	ZENBATEKOA IMPORTE	JARDUERA EGITEN DEN UDALERRIA MUNICIPIO EN QUE SE IMPARTE

2.- Betetzen dituela udalak eskaintzen ez dituen musika eta dantza jardueretara doazen Aiarako Udalak laguntzak ematea arautzen duen ordenantzan ezarritako baldintzak. / Que cumple con los requisitos establecidos en la Ordenanza Reguladora de la concesión de Ayudas del Ayuntamiento de Aiara-Ayala por la asistencia a actividades musicales y danza, que no sean ofrecidos por el Ayuntamiento.

ERANTSITAKO AGIRIAK: / SE ADJUNTA:

- **Eskatzailearen eta onuradunen NANaren fotokopia.** / Fotocopia del DNI del solicitante y beneficiarios.
- **Familia liburuaren fotokopia, non jasotzen diren eskatzailearen eta adingabe onuradunen datuak.** / Fotocopia del Libro de Familia comprensiva de los datos del solicitante y del menor o menores beneficiarios.
- **Hala badagokio, adingabe onuradunaren legezko zaintza emateko hartutako ebazpena.** / En su caso, Resolución que otorga la custodia legal del menor beneficiario.
- **Jarduera edo ikastaroaren ordainketa egin izana egiaztatzen duen bankuaren jatorrizko agiria edo, horrelakorik izan ezean, ordainagiriaren kopia konpultsatua (ordainketa egina dagoela jaso behar du).** / Justificante bancario del pago del curso o actividad ó en su defecto copia compulsada del recibo (que deberá expresar que ha sido abonado).
- **Jarduera zein zentrotan egin den, haren jatorrizko ziurtagiria, honakoak adierazten dituena: hasiera eta amaiera egunak, eskolen guztirako ordu kopurua, bertaratze datua eta jardueraren kostua.** / Certificado original del Centro en el que se ha realizado la actividad, indicando: fecha de inicio y fin, nº de horas impartidas y asistidas y coste de la actividad.
- **Beste dirulaguntza batzuen berri emateko adierazpena (I. eranskina).** / Declaración sobre existencia de otras subvenciones (Anexo I).
- **Debekuen eraginpean ez egoteari buruzko adierazpena (II. eranskina).** / Declaración de no estar incurso en prohibiciones (Anexo II).
- **Jarduera egiten den herriko udalaren edo haren mendeko erakundearen ziurtagiria, non agertzen den zein den onuradunak ordaindu beharreko tasa edo tarifa. Halaber, idatzita egongo da udalerrri horretan erroldatutako zein tarifa edo tasa ordaindu behar duten.** / Certificado del Ayuntamiento u organismo dependiente de él en el que se realice la actividad, comprensivo de la tasa o tarifa que debe abonar el beneficiario y cuál es la tarifa o tasa que corresponde a un empadronado en ese municipio.
- **Aiarako udalerrriaren errolda ziurtagiria, adierazten duena eskatzailea eta onuradunak noiztik dauden bertan erroldatuta.** / Certificado de empadronamiento en el Municipio de Ayala, donde conste la antigüedad del solicitante y de los beneficiarios.
- **Administrazio aginpidedunak egindako ziurtagiria, non jasotzen den eskatzaileak egunean dituela Gizarte Segurantzarekiko eta Ogasunarekiko betebeharrak edo, bestela, Datuak kontsultatu - Egiaztatzearen kontrakotasuna dokumentua. (III. Eranskina) / Certificado acreditativo de estar al corriente de pago de los impuestos de la Hacienda Foral y con la Seguridad Social relativos al solicitante, o en su caso, documento de Verificación de datos - Oposición a consulta. (Anexo III).**

Horregatik guztiagatik, dirulaguntza ESKATZEN DUT, ordenantza arautzailearen arabera.

Por todo lo anteriormente expuesto, **SOLICITO**, la subvención correspondiente de acuerdo con la Ordenanza Reguladora de la concesión.

Data / Fecha:



**3.04 AIARAKO UDALAK ESKAINTZEN EZ DITUEN MUSIKA ETA DANTZA JARDUERETARA
JOATEKO LAGUNTZEN ESKAERA**

SOLICITUD DE AYUDAS POR LA ASISTENCIA A ACTIVIDADES MUSICALES Y DANZA QUE NO SEAN OFRECIDOS POR EL AYUNTAMIENTO DE AYALA

I. ERANSKINA / ANEXO I

D./D^a **jaunak/andreak,**
nire erantzukizunaren pean, honakoa ADIERAZTEN DUT: / DECLARO, bajo mi
responsabilidad que:

EZ, ez dut eskatu beste dirulaguntzarik eskaera honetan jasotako jarduerarako. / Que **NO** he solicitado ninguna otra subvención para la misma actividad que se solicita con esta petición.

BAI, beste dirulaguntza batzuk eskatu ditut eskaera honetan jasotako jarduerarako (erantsi eskaera). / Que **SI** he solicitado otras subvenciones para la misma actividad que se solicita en esta petición (adjuntar petición).

Hala bada, datu hauek bete behar dira: / En este caso, se deberá rellenar los siguientes datos:

- **Dirulaguntza erakunde honi eskatu zaio:**/ Organismo al que se solicita:

(Foru Aldundia, Eusko Jaurларitza, eta abar). / (Diputación Foral, Gobierno Vasco, etc....).

- **Dirulaguntza onartu bada, adierazi zenbatekoa (euro) eta erantsi ebazpenaren fotokopia.** / Si se ha obtenido respuesta a la petición concediendo la subvención, indicar la cantidad: euros. y adjuntar fotocopia de la resolución.

Dirulaguntza ukatu bada, jarri X. / Indicar si ha sido denegada.

Data / Fecha:



3.04

**AIARAKO UDALAK ESKAINTZEN EZ DITUEN MUSIKA ETA DANTZA JARDUERETARA
JOATEKO LAGUNTZEN ESKAERA**

**SOLICITUD DE AYUDAS POR LA ASISTENCIA A ACTIVIDADES MUSICALES Y DANZA QUE NO
SEAN OFRECIDOS POR EL AYUNTAMIENTO DE AYALA**

II. ERANSKINA / ANEXO II

D./D^a.

jaunak/andreak nire erantzukizunaren pean ADIERAZTEN DUT ez nagoela azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren, dirulaguntzenaren, 13. artikulua jasotzen dituen onura - dun izateko debekuen eraginpean. / DECLARO, bajo mi responsabilidad que no estoy incurso en ninguna de las prohibiciones para obtener la condición de beneficiario de una subvención pública, recogidas en el artículo 13 de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre General de Subvenciones.

Data / Fecha:

Sinadura Digitala (klik eransteke) / Firma Digital (Clic para adjuntar)

Eskuzko Izenpea / Firma Manual

**AIARAKO UDALEKO ALKATE-UDALBURU JAUNA.
SR. ALCALDE PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE AYALA.**



3.04

**AIARAKO UDALAK ESKAINTZEN EZ DITUEN MUSIKA ETA DANTZA
JARDUERETARA JOATEKO LAGUNTZEN ESKAERA**

SOLICITUD DE AYUDAS POR LA ASISTENCIA A ACTIVIDADES MUSICALES Y DANZA
QUE NO SEAN OFRECIDOS POR EL AYUNTAMIENTO DE AYALA

III. ERANSKINA / ANEXO III

**Datuak kontsultatu - Egiaztatzearen kontrakotasuna
Verificación de datos - Oposición a consulta**

Aiarako Udalak, eskuragarri dauden datuen bitartekotza-sistemen bidez, behar diren egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu administrazioak bere esku dituen datuetan, zuk berariaz kontrakorik esan ezean (**kasu horretan dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko duzu**).

Egiaztapen horren **aurka** bazaude, **markatu X batez**

El Ayuntamiento de Ayala, mediante los sistemas de intermediación de datos disponibles, va a realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los datos que obren en poder de la Administración, salvo que usted se oponga expresamente (**en cuyo caso deberá aportar la documentación**).

Si usted se **opone** a dicha verificación **marque con una X**

DATUAK EDO DOKUMENTUAK
DATOS O DOCUMENTO

UKO EGITEN DIOT
ME OPONGO

ARRAZOIA
MOTIVO

Ogasunarekin ordainketak egunean daudela egiaztatzen duen ziurtagiria (AFA) / Certificado de hallarse al corriente de pagos con Hacienda (DFA)

Gizarte Segurantzarekiko ordainketak egunean daudela egiaztatzen duen ziurtagiria / Certificado de estar al corriente de pagos con la Seguridad Social

Izen - abizenak / Nombre y apellidos:

Data / Fecha:

Sinadura Digitala (klik eransteko) / Firma Digital (Clic para adjuntar)

Eskuzko lizenpea / Firma Manual